

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1980-1981

14 JANUARI 1981

**WETSVOORSTEL**

**tot wijziging van artikel 202 van het Gerechtelijk Wetboek en houdende verlenging van de duur van het mandaat van de rechters en raadheren in sociale zaken tot 5 jaar**

(Ingediend door de heer Bourgeois)

**TOELICHTING**

DAMES EN HEREN,

Artikel 202, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt dat de benoeming tot werkend of plaatsvervangend rechter in sociale zaken bij de arbeidsrechtbanken plaats heeft voor een duur van drie jaar en na iedere termijn voor eenzelfde periode van drie jaar kan vernieuwd worden.

Volgens artikel 216, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek zijn deze bepalingen van het vermelde artikel 202 eveneens van toepassing op de werkende en plaatsvervante raadheren in sociale zaken bij de arbeidshoven.

Het is bekend dat de procedures voorgeschreven voor de benoeming van de raadheren en rechters in sociale zaken langdurig zijn en de tussenkomst van vele instanties vereisen.

In het licht van deze omstandige benoemingsprocedures is een duur van drie jaar voor het mandaat zelf eerder kort.

Naar aanleiding van de besprekking van het wetsontwerp nr 306/1 (1977-1978) houdende de verlenging van het mandaat van de raadheren in sociale zaken in de arbeidshoven te Antwerpen en Bergen, kwam bijna unaniem de wens naar voor om de duur van het mandaat van de rechters in sociale zaken te verlengen tot 5 of 6 jaar.

De verlenging van het mandaat van 3 tot 5 jaar zou een belangrijke vereenvoudiging van de benoemingsprocedures betekenen.

De verlenging van het mandaat zou ook de werking zelf van de hoven en rechtbanken ten goede komen door de ruimere ervaring die de rechters en raadheren in de uitvoering van een langere ambtstermijn zouden kunnen opdoen.

Artikel 216 van het Gerechtelijk Wetboek verwijst, voor de bepaling van de duur van de ambtstermijn van de raadheren in de arbeidshoven, naar de bepaling van artikel 202 van het Gerechtelijk Wetboek.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1980-1981

14 JANVIER 1981

**PROPOSITION DE LOI**

modifiant l'article 202 du Code judiciaire et portant à 5 ans la durée du mandat des juges et des conseillers sociaux

(Déposée par M. Bourgeois)

**DEVELOPPEMENTS**

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 202, deuxième alinéa, du Code judiciaire dispose que les juges sociaux effectifs ou suppléants des tribunaux du travail sont nommés pour trois ans et que leur nomination peut être renouvelée pour trois ans après chaque terme.

L'article 216, troisième alinéa, du même Code prévoit que les dispositions de l'article 202 sont applicables aux conseillers sociaux, effectifs et suppléants, des cours du travail.

Il est notoire que la procédure de nomination des juges et des conseillers sociaux est longue et qu'elle nécessite l'intervention de nombreuses instances.

Compte tenu de cette lourde procédure de nomination, le mandat de trois ans paraît plutôt bref.

Lors de la discussion du projet de loi portant prorogation du mandat des conseillers sociaux des cours du travail d'Anvers et de Mons (Doc. Sénat n° 306/1, 1977-1978), la quasi unanimité des membres a souhaité que la durée des mandats des juges sociaux soit portée à 5 ou à 6 ans.

La prolongation, de 3 à 5 ans, du mandat simplifierait dans une large mesure les procédures de nomination.

La prolongation du mandat favoriserait également le fonctionnement des cours et des tribunaux par le fait que les juges et les conseillers pourraient ainsi acquérir une expérience accrue.

L'article 216 du Code judiciaire fait référence à l'article 202 du même Code pour ce qui concerne la fixation de la durée du mandat des conseillers des cours du travail.

Door de aanneming van de voorgestelde nieuwe tekst van artikel 202 zal dus ook het mandaat van de raadsheren in de arbeidshoven tot 5 jaar verlengd worden met mogelijkheid tot verdere verlengingen telkens voor de duur van 5 jaar.

Artikel 316 van het Gerechtelijk Wetboek bepaald anderzijds dat een lijst voor de regeling van de dienst aan de hoven en rechtbanken moet bijgehouden worden en dat de dienstregeling ieder jaar gedurende de acht dagen vóór de vacantie moet vernieuwd worden.

Doorgaans worden de benoemingen van rechters in sociale zaken echter pas in de loop van de maand oktober of november gepubliceerd. Op deze wijze is het voor de leiding van de rechtbanken uiteraard onmogelijk de bepaling van artikel 316 van het Gerechtelijk Wetboek na te leven. Bovendien brengt dit grote vertraging in de werking van de rechtbanken mede, daar de nieuw aangestelde rechters zonder enige ervaring midden in een gerechtelijk jaar aan de activiteiten van de zetel van de rechtbanken dienen mede te werken.

Daarom wordt in het voorstel bepaald dat de publicatie van de benoemingen in de loop van de maand juni dient te gebeuren.

#### A. BOURGEOIS

#### WETSVOORSTEL

##### Enig artikel

Artikel 202, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling :

« De benoeming heeft plaats voor 5 jaar en kan na iedere termijn voor 5 jaar verlengd worden.

Zij dient in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd te worden vóór de aanvang van het gerechtelijk verlof dat voorafgaat aan het gerechtelijk jaar, waarin de rechters hun mandaat dienen aan te vangen of voort te zetten. »

16 november 1979.

A. BOURGEOIS  
M. REMACLE  
F. BAERT  
J.-C. VAN CAUWENBERGHE  
H. SUYKERBUYK

L'adoption du nouveau texte de l'article 202, tel qu'il est proposé, porterait donc également à 5 ans la durée du mandat des conseillers des cours du travail et permettrait de reconduire chaque fois ledit mandat par périodes de cinq ans.

L'article 316 du Code judiciaire prévoit d'autre part qu'il doit être dressé dans les cours et tribunaux une liste pour régler l'ordre de service et qu'il y a lieu de renouveler cet ordre de service tous les ans, dans la huitaine qui précède les vacances.

Or, les nominations des juges sociaux ne sont d'ordinaire publiées que dans le courant du mois d'octobre ou de novembre, de sorte que la direction des tribunaux se trouve, par la force des choses, dans l'impossibilité d'observer le prescrit de l'article 316 du Code judiciaire. Cette publication tardive a, de surcroît, pour effet de freiner considérablement les travaux des tribunaux, puisque les juges nouvellement nommés doivent, sans aucune expérience, participer, au beau milieu d'une année judiciaire, aux activités du siège des tribunaux.

C'est pour remédier à cette situation que la présente proposition prévoit que les nominations doivent être publiées dans le courant du mois de juin.

#### PROPOSITION DE LOI

##### Article unique

L'article 202, deuxième alinéa, du Code judiciaire est remplacé par la disposition suivante :

« Il est nommé pour cinq ans et sa nomination peut être renouvelée pour cinq ans après chaque terme.

Ladite nomination doit être publiée au *Moniteur belge* avant le début des vacances judiciaires qui précèdent l'année judiciaire au cours de laquelle les juges doivent commencer ou poursuivre leur mandat. »

16 novembre 1979.